

BEDIENUNGSANLEITUNG
DAMPFLOKOMOTIVE BR 62
Instruction sheet for Steam Locomotive BR 62

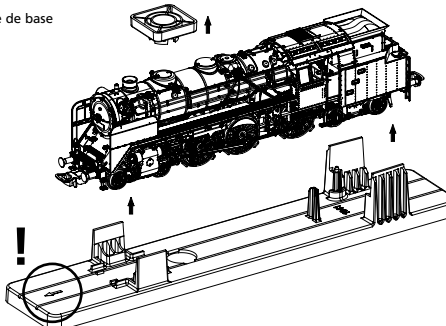


Wichtige Informationen sind in der Verpackung und
in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

50711 Gleichstrom DC
50712 Wechselstrom AC

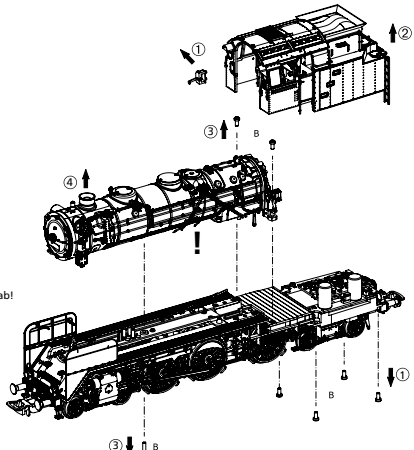
PluX22
0-12 V ---
0-16 V ~

Lok von Grundplatte abheben:
Lifting the loco from the base plate
Soulèvement de la locomotive de la plaque de base
Loc van de bodemplaat afnemen



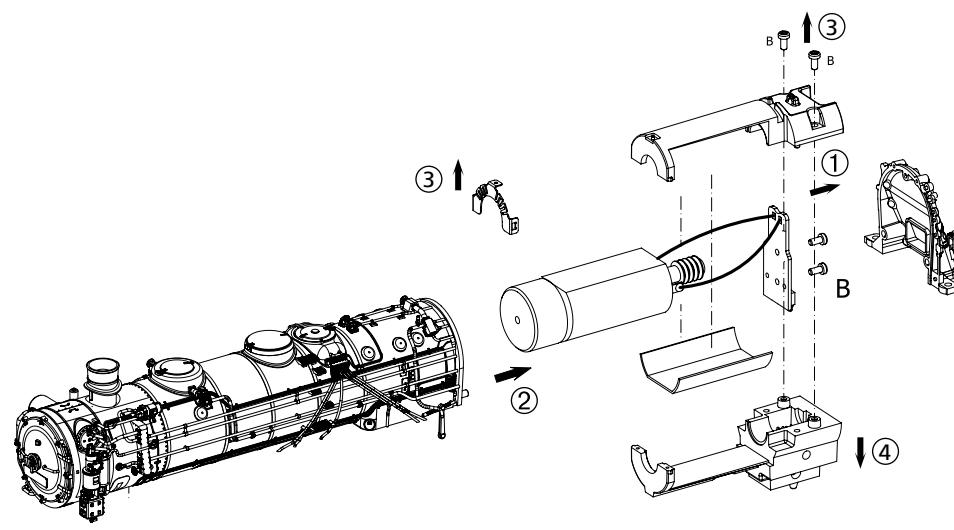
Aufsetzen der Lok in Fahrtrichtung vorne - Pfeil beachten!
Place the locomotive at the front in the direction of travel - Observe arrow!
Placer la locomotive à l'avant dans le sens de la marche - Respecter la flèche!
Plaats de locomotief vooraan in de rijrichting - Let op de pijl!

Demontage Kessel und Führerhaus:
Removing the boiler and cab
Démontage de la chaudière et de la cabine de conduite
Demontage ketel en machinistenhuis

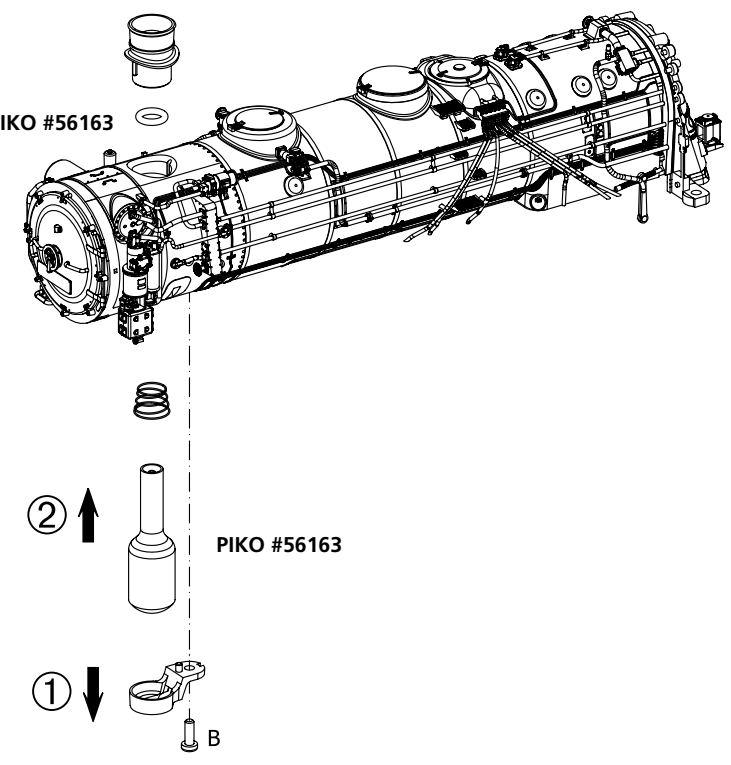


Achtung: auf Kesselleitungen am Führerhaus achten!
Attention: pay attention to boiler lines at the driver's cab!
Attention: attention aux conduites de chaudière au niveau de la cabine de conduite!
Attentie: let op de ketellijnen bij de cabine!

Motor ausbauen:
Remove motor
Démonter moteur
Motor demonteren



Rauchgenerator-Einbau:
Smoke generator installation
Installation du générateur de fumée
Rookgenerator installatie



PIKO #56163

PIKO #56163

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen dieses reklamieren, bitten wir Sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationsschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.

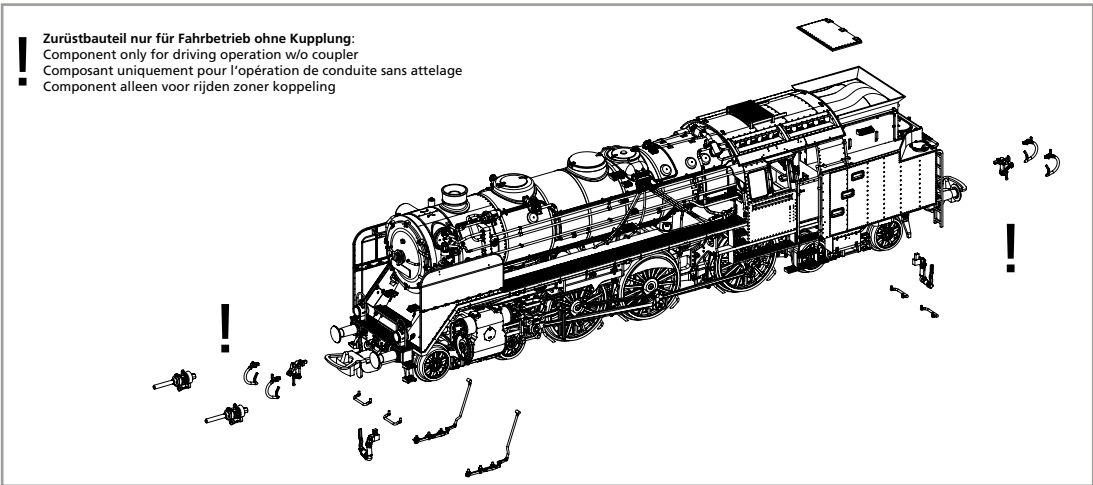
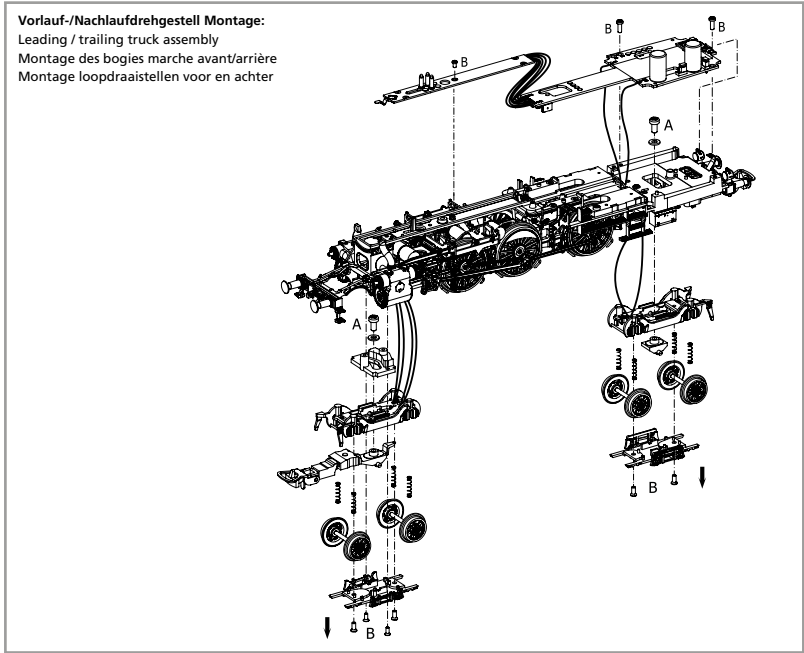
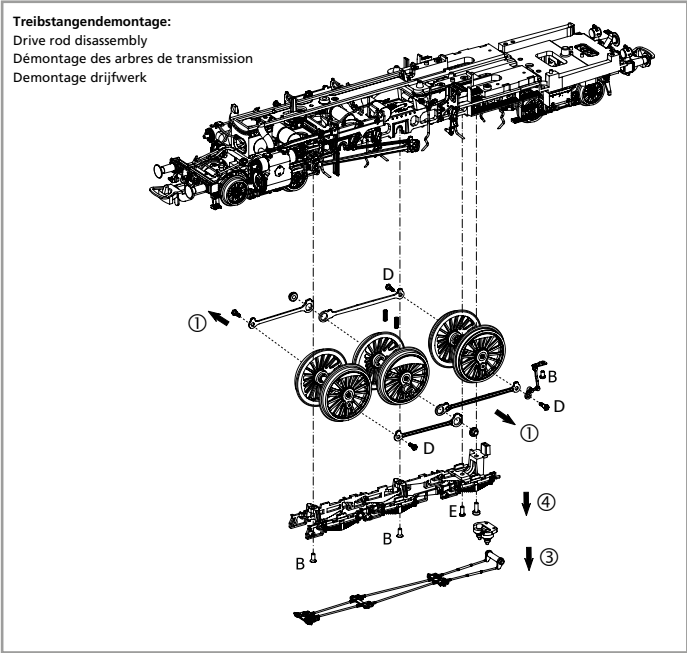
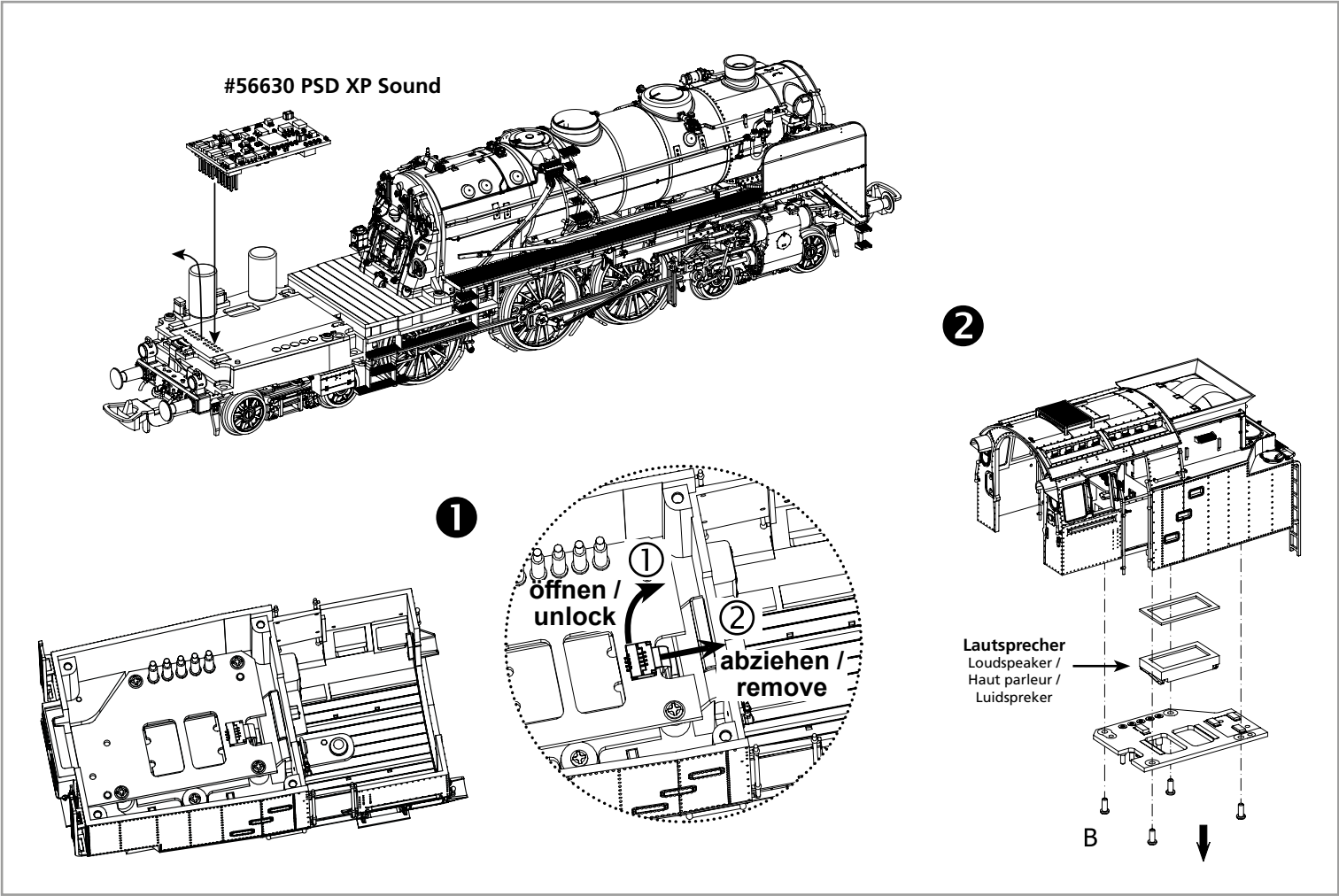
Hinweis:
Dieses Fahrzeug enthält einen separaten Baustein (LichtController) für die Steuerung der Beleuchtung. Für die Nutzung aller Funktionen muss beim verwendeten Lok-decoder die SUSI-Schnittstelle aktiviert sein. Nähere Informationen zur Aktivierung der SUSI-Schnittstelle entnehmen Sie bitte der jeweiligen Bedienungsanleitung zum Decoder.

Note:
This model contains a separate module that controls the model's lighting functions. To use all functions, the SUSI interface must be activated on the locomotive decoder used. For more information on activating the SUSI interface, please refer to the relevant operating instructions for the decoder.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>

EU Declaration of Conformity
PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.piko.de/konform>





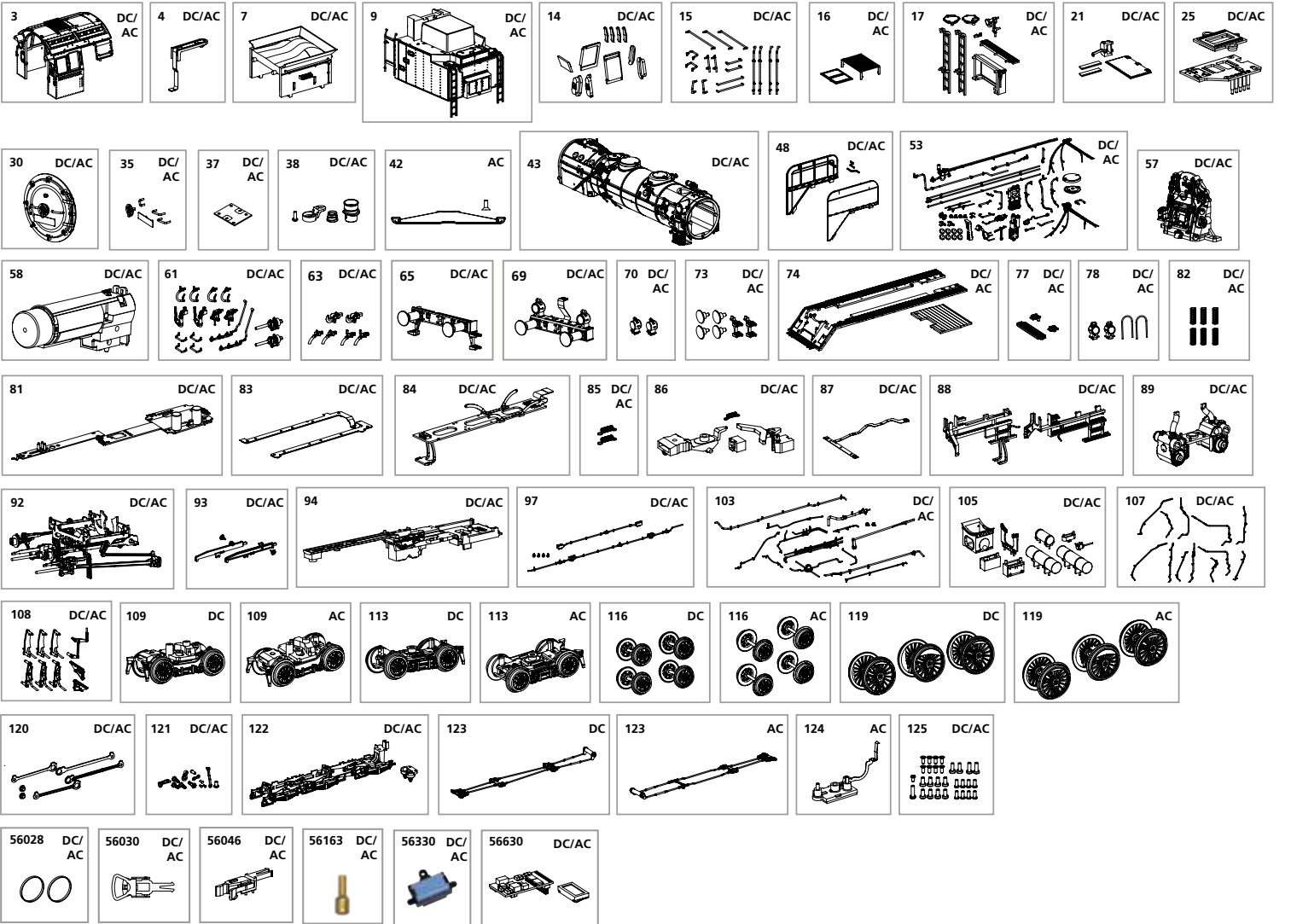
zu verwendende Schraubendrehertypen /
Types of screwdrivers to use /
Types de tournevis à utiliser /
Soorten schroevendraaiers om te gebruiken

A = PH0
B = PH00
D = SW 1,8
E = T 3

ERSATZTEILE DAMPFLOKOMOTIVE BR 62

Spare parts for Steam Locomotive BR 62

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*	Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Führerhaus, komplett / Driver's cab, complete	50710-03	12	Führerhaus Längsstufen links-rechts / Driver's cab longitudinal steps left-right	50710-88	7
Leiterplatte Führerhaus mit Abdeckung / Driver's cab PCB with cover	50700-04	10	Zylinder komplett / Cylinder complete	50704-89	10
Kohlekasten komplett / Coal box complete	50710-07	9	Gestänge links-rechts / Linkage left-right	50704-92	14
Wasserkasten komplett / Water tank complete	50710-09	13	Gleitbahn rechts-links / Slideway right-left	50700-93	9
Fenster, Feuerbüchseinsatz, Windabweiser / Window, firebox insert, wind deflector	50710-14	9	Abdeckung Kesselboden mit Zahnräder / Boiler bottom cover with gear wheels	50704-94	10
Handstangen / Handrails	50700-15	10	Leitung Umlauf mit Lichtleiter / Pipe circulation with light bar	50700-97	8
Abdeckung Dach mit Dachlüfter / Roof cover with roof ventilator	50704-16	9	Leitungen / Pipes	50710-103	12
Anbauteile Wasserkasten / Attachments for water tank	50704-17	11	Kesselstütze, Luftkessel, Werkzeugkasten / Boiler support, air tank, toolbox	50700-105	9
Abdeckung Kohlebans, Abdeckung Stellstange, Sonnenschild / Coal-pit cover, adjusting rod cover, sun shield	50704-21	8	Sandfallrohre / Sand downpipes	50700-107	9
Leiterplatte Lautsprecher mit Abdeckung / PCB loudspeaker w cover	50700-25	12	Bremsbacken, Bremsgestänge, Stütze Umlauf / Brake shoes, brake linkage, support Circulation	50700-108	8
Rauchkammertür komplett / Smoke chamber door, complete	50710-30	10	Kuppelstangen / Coupling rods	50700-120	12
Anbauteile Rauchkammertür / Add-on parts smoke chamber door	50710-35	10	Kurbelbolzen, Kurbelhebel, Kurbelstange, Niet / Crank pin, crank lever, crank rod, rivet	50700-121	10
Leiterplatte Rauchgenerator / PCB smoke generator	50700-37	9	Bremsfederpakete, Bremszylinder / Brake spring assemblies, brake cylinders	50700-122	7
Schornstein / Chimney	50700-38	8	Schrauben (30-tlg.) / Screws (30 pcs.)	50700-125	7
Kessel komplett (ohne Schornstein) / Boiler complete (without chimney)	50704-43	17			
Windleitbleche / Wind deflectors	50704-48	8	ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Anbauteile Kessel / Add-on parts boiler	50704-53	16	Haftreifen (10 Stck.) / Traction tires (set of 10)	56028	
Kesselrückwand / Cab instruments wall	50700-57	8	Kupplung, vollst. (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
Motor komplett / Motor, complete	50700-58	17	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stck.) / Short Coupling (4 pcs.)	56046	
Bremschlauch, Zughaken, Schutzrohr, lang / Brake pipe, coupling hook, guard tube-long	50710-61	10	Dampfgenerator / Steam generator	56163	
Bremschlauch, Zughaken, kurz / Brake pipe, coupling hook, short	50700-63	7	Ersatzlautsprecher / Replacement loudspeaker	56330	
Pufferbohle vorne mit Trittstufen und Puffer / Front buffer beam with steps and buffer	50710-65	8	PIKO SmartDecoder XP Sound / PIKO SmartDecoder XP Sound	56630	
Pufferbohle hinten mit Lampen und Puffer / Rear buffer beam with lamps and buffer	50710-69	12			
Lampe hinten (2 Stück) / Rear lamp (2 pcs.)	50704-70	9	nur für DC-Version / only for DC version		
Puffer, Trittstufe / Buffer, step	50700-73	8	Vorläufer mit Kupplungsaufnahme komplett / Forerunner with coupling holder complete	50700-109	13
Umlauf, Boden / Circulation, bottom	50710-74	9	Nachläufer mit Kupplungsaufnahme komplett / Trailer with coupling holder complete	50700-113	12
Trittstufen Umlauf / Circulation steps	50700-77	7	Radsatz Vor-/Nachläufer (4 Stück) / Wheelset leading/trailing (4 pcs.)	50700-116	12
Lampe vorne (2 Stück) / Front lamp (2 pcs.)	50704-78	10	Treibradsatz (3 Stück) / Wheelset drive (3 pcs.)	50700-119	13
Leiterplatte Hauptplatine / Main PCB	50700-81	16	Bremsgestänge / Brake linkage	50700-123	7
Druckfedern Radsatz Lok-Tender (6 Stück) / Compression springs wheel set loco-tender (6 pcs.)	50680-82	9			
Leiterplatte Rahmen mit Abdeckung / PCB frame with cover	50700-83	13	nur für AC-Version / only for AC version		
Leiterplatte Rahmen mitte / PCB frame middle	50700-84	13	Wechselstromschleifer + Schraube / Slider w screw	59380-42	10
Kupplungsfeder (2 Stück) / Spring (2 pcs.)	50650-85	5	Vorläufer mit Kupplungsaufnahme komplett / Forerunner with coupling holder complete	50703-109	13
Kurzkupplungsschacht vorne-hinten / Coupler cover front-rear	50700-86	8	Nachläufer mit Kupplungsaufnahme komplett / Trailer with coupling holder complete	50703-113	12
Flex-Leiterplatte Licht vorne / Flex PCB front light	50700-87	11	Radsatz Vor-/Nachläufer (4 Stück) / Wheelset leading/trailing (4 pcs.)	50703-116	12
			Treibradsatz (3 Stück) / Wheelset drive (3 pcs.)	50703-119	13
			Bremsgestänge / Brake construction	50703-123	7
			Abdeckung AC-Schleifer / Cover for AC slider	50703-124	8